

**SERIE 700 MINI DN 2,7**



**CARATTERISTICHE TECNICHE**

TECHNICAL CHARACTERISTICS  
TECHNISCHE ANGABEN  
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS  
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



**Norma di Riferimento**

Reference standard

Entspricht der Norm

Norme de référence

Normativa de referencia

Norma de referência

1907/2006

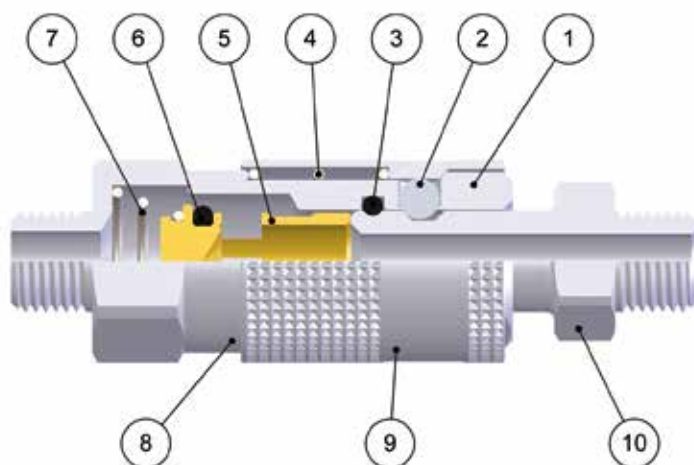
REACH ✓

2011/65/CE

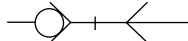
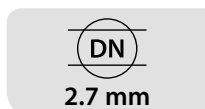
RoHS ✓

PED  
2014/68/UE

SILICON  
FREE



**FKM A RICHIESTA**  
**IF REQUESTED FKM**  
**FKM AUF ANFRAGE**  
**FKM SUR DEMANDE**  
**FKM BAJO DEMANDA**  
**FKM SOB ENCOMENDA**



1:1

**Materiali e Componenti**

IT

- 1 Corpo in Ottone Nichelato
- 2 Sfere in Acciaio AISI 420
- 3 Guarnizione O-Ring in NBR
- 4 Molla Ghiera in Acciaio AISI 302
- 5 Otturatore in Ottone
- 6 Guarnizione O-Ring in NBR
- 7 Molla Otturatore in Acciaio AISI 302
- 8 Attacco Terminale in Ottone Nichelato
- 9 Ghiera in Ottone Nichelato
- 10 Innesto in Ottone Nichelato

**Component Parts and Materials**

GB

- 1 Nickel-Plated Brass Body
- 2 Stainless Steel AISI 420 Balls
- 3 NBR O-Ring Seals
- 4 Stainless Steel AISI 302 Ring Nut Spring
- 5 Brass Shutter
- 6 NBR O-Ring Seals
- 7 Stainless Steel AISI 302 Shutter Spring
- 8 Nickel-Plated Brass Coupling Back Part
- 9 Nickel-Plated Brass Sleeve
- 10 Nickel-Plated Brass Plug Outline

**Komponenten und Materialien**

DE

- 1 Körper Messing Vernickelt
- 2 Kugel Edelstahl AISI 420
- 3 O-Ring NBR
- 4 Entriegelungsfeder Edelstahl AISI 302
- 5 Verschluss Messing
- 6 O-Ring NBR
- 7 Verschlussfeder Edelstahl AISI 302
- 8 Einschraubkörper Messing Vernickelt
- 9 Entriegelungshülse Messing Vernickelt
- 10 Stecker Messing Vernickelt

**Matériaux et Composants**

FR

- 1 Corps: Laiton Nickelé
- 2 Bille: Acier Inoxydable AISI 420
- 3 Joint Torique en NBR
- 4 Ressort de Bague: Acier Inoxydable AISI 302
- 5 Clapet: Laiton
- 6 Joint Torique en NBR
- 7 Ressort de Clapet: Acier Inoxydable AISI 302
- 8 Corps: Laiton Nickelé
- 9 Bague: Laiton Nickelé
- 10 Embout: Laiton Nickelé

**Materiales y Componentes**

ES

- 1 Cuerpo en latón niquelado
- 2 Esfera en acero AISI 420
- 3 Junta tórica en NBR
- 4 Muelle tuerca en acero AISI 302
- 5 Obturador en latón
- 6 Junta tórica en NBR
- 7 Muelle obturador en acero AISI 302
- 8 Conexión terminal en latón niquelado
- 9 Tuerca en latón niquelado
- 10 Enchufe en latón niquelado

**Materiais e Componentes**

PT

- 1 Corpo em latão niquelado
- 2 Esfera em aço AISI 420
- 3 Vedação O-Ring em NBR
- 4 Mola de porca em aço AISI 302
- 5 Obturador em latão
- 6 Vedação O-Ring em NBR
- 7 Mola do obturador em aço AISI 302
- 8 Conexão terminal em latão niquelado
- 9 Porca em latão niquelado
- 10 Plug em latão niquelado



**Pressione d'esercizio**

Working Pressures

Betriebsdruck

Pression de service

Presión de Ejercicio

Pressão de Trabalho

**0 bar**

**12 bar**



**Max pressione statica (no pulsazioni)**

Maximum static pressure (no pulsations)

Maximaler statischer Betriebsdruck (ohne pulsations)

Pression statique maximale (sans pulsation)

Presión estática máxima (sin pulsaciones)

Pressão estática máxima (sem pulsações)

**35 bar**



**Temperature**

Temperatures

Temperatur

Températures

Temperaturas

Temperaturas

**- 20 °C**

**+ 80 °C**

Con O-ring in FKM

With FKM O-ring

Mit O-ring in FKM

Avec joints en FKM

Con junta tórica en FKM

Com O-ring em FKM

**- 10 °C**

**+ 200 °C**



**Fluidi compatibili**

Aria compressa

Fluids

Compressed air

Geeignete Medien

Druckluft

Fluides compatibles

Air comprimé

Fluidos compatibles

Aire comprimido

Fluidos compatíveis

Ar comprimido

Per altri fluidi, consultare l'ufficio tecnico Aignep.

For other fluids, consult the technical department Aignep.

Für andere Flüssigkeiten, kontaktieren Sie uns.

Pour d'autres fluides, veuillez nous consulter.

Para otros fluidos póngase en contacto con el departamento técnico Aignep.

Para outros fluidos consulte o departamento técnico da Aignep.



**Portata**

NI/min

Flow Rate

Durchflusswerte

Débit

Caudal de Flujo

Vazão

6 bar Δ 1	6 bar Δ 0.5	6 bar Δ 0*
235	175	295

\* Scarico libero - Exhaust Free - Kostenlose Auspuff - Échappement libre - Escape Libre - Descarga livre.



**Filettatura**

IT

**Threads**

GB

**Gewindearten**

DE

Gas cilindrica conforme ISO 228 Classe A.

Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.

Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A.

**Filetages**

FR

**Roscas**

ES

**Roscas**

PT

Filetage cylindrique conforme: ISO 228 Class A.

Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A.

Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.

**701**

**PRESA CON ATTACCO MASCHIO**

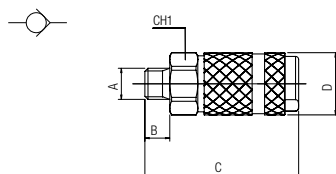
MALE SOCKET

VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT AUSSENGEWINDE

COUPLEUR MÂLE

ENCHUFE MACHO

SOQUETE COM ROSCA MACHO

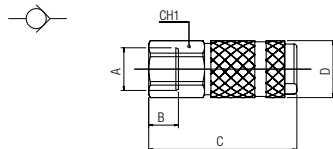


Code	A	B	C	D	CH1	Pack.
00701 00 001	M5	24,5	4	10	9	10
00701 00 002	1/8	26,5	6	10	11	10

**702**

**PRESA CON ATTACCO FEMMINA**

FEMALE SOCKET  
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT INNENGEWINDE  
 COUPLEUR FEMELLE  
 ENCHUFE HEMBRA  
 SOQUETE COM ROSCA FÊMEA

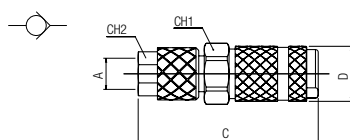


Code	A	B	C	D	CH1	Pack.
00702 00 001	M5	26	5,5	10	9	10
00702 00 002	1/8	28	7,5	10	12	10

**704**

**PRESA CON ATTACCO A CALZAMENTO**

COMPRESSION SOCKET  
 VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT ÜBERWURFVERSCHRAUBUNG  
 COUPLEUR RACCORD À COIFFE  
 ENCHUFE TUBO  
 SOQUETE COM CONEXÃO PUSH-ON

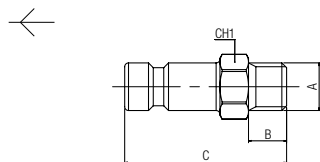


Code	A	C	D	CH1	CH2	Pack.
00704 00 001	4/2,7	31,5	10	9	7	10
00704 00 002	6/4	32,5	10	10	8	10

**801**

**INNESTO CON ATTACCO MASCHIO**

MALE PLUG  
 STECKER MIT AUSSENGEWINDE  
 EMBOUT MÂLE  
 ADAPTADOR MACHO  
 PLUG COM ROSCA MACHO

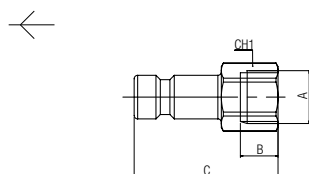


Code	A	B	C	CH1	Pack.
00801 00 01 B5 NB	M5	17	4	7	10
00801 00 01 02 NB	1/8	19	6	11	10

**802**

**INNESTO CON ATTACCO FEMMINA**

FEMALE PLUG  
 STECKER MIT INNENGEWINDE  
 EMBOUT FEMELLE  
 ADAPTADOR HEMBRA  
 PLUG COM ROSCA FÊMEA

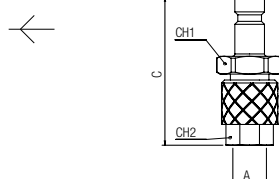


Code	A	B	C	CH1	Pack.
00802 00 01 B5 NB	M5	16,5	5,5	7	10
00802 00 01 02 NB	1/8	18,5	7,5	12	10

**804**

**INNESTO CON ATTACCO A CALZAMENTO**

COMPRESSION PLUG  
 STECKER MIT ÜBERWURFVERSCHRAUBUNG  
 EMBOUT À RACCORD À COIFFE  
 ADAPTADOR TUBO  
 PLUG COM CONEXÃO PUSH-ON



Code	A	C	CH1	CH2	Pack.
00804 00 001	4/2,7	24	7	7	10
00804 00 002	6/4	25	10	8	10